

FILIPINO (TAGALOG) transcript for National Security radio advertisement – June 2010

English	Tagalog
SFX: *Sound of phone ringing*	SFX: *Sound of phone ringing*
<i>Male operator:</i> “National Security Hotline”	<i>Male operator:</i> “National Security Hotline”
<i>Female caller 1:</i> “Oh hi, I wouldn’t usually call, but I overheard something that sounds suspicious....”	<i>Female caller 1:</i> “Hello, hindi sana ako tatawag, kaya lang may narinig akong nakakaduda....”
<i>Male caller:</i> “...Well they have a lot of pool supplies in their courtyard, but they don’t have room for a pool...”	<i>Male caller:</i> “...Marami silang mga suplay para sa pool na nasa kanilang bakuran, pero wala naman silang lugar para sa pool...”
<i>Female caller 2:</i> “The name on his credit card didn’t match the one on his passport.”	<i>Female caller 2:</i> “Ang pangalan na nakasulat sa kanyang credit card ay hindi pareho ng nasa kanyang pasaporte.”
<i>Male voice-over:</i> “Your detailed information could help keep Australia safe. So if you see or hear something that just doesn’t feel right, call the National Security Hotline on one eight hundred, one two three four, double ‘0’ (1800 1234 00). You can remain anonymous. National Security. Every detail helps.”	<i>Male voice-over:</i> “Ang detalyadong impormasyong ibibigay ninyo ay makatutulong upang panatiliing ligtas ang Australya. Kaya’t kung may makikita o maririnig kayong kaduda-duda, tumawag sa National Security Hotline sa one eight hundred, one two three four, double ‘0’ (1800 1234 00). Maaari kayong hindi magpakilala. National Security. Bawat impormasyon ay makatutulong.”
<i>Male Authorisation:</i> Authorised by the Australian Government Canberra, spoken by xxx, xxx, xxx and xxxx.	<i>Male Authorisation:</i> Pinahintulutan ng Australian Government Canberra, binigkas ni xxx, xxx, xxx at xxxx.